



Biometric Identification Test
Independent person
Information and acceptance

Kiểm tra Nhận dạng Sinh trắc
Người độc lập
Thông tin và chấp nhận

Form

1427 VIE
VIETNAMESE

Australian Government
Department of Immigration
and Citizenship

Name of person providing identifier
Tên của người cung ứng việc nhận dạng

The person named above is required under the *Migration Act 1958* to undergo an identification test. This person has requested that you be present as an independent person.

As an independent person, your role will be to observe the identification test. In the event of disagreement about the conduct of the identification test, you may be called on to offer assistance. This may involve providing information as to your recollection of events and what was said during the conduct of the identification test.

Please be advised that you are not permitted to participate in the conduct of the identification test other than as an observer.

If you understand the information and agree to act as an independent person for the person named above, please sign the agreement below.

Theo yêu cầu của *Migration Act 1958 (Đạo luật Di trú 1958)*, người có tên trên đây phải trải qua cuộc kiểm tra nhận dạng. Người này đã yêu cầu quý vị có mặt tại cuộc kiểm tra với cương vị là người độc lập.

Với cương vị là người độc lập, vai trò của quý vị là quan sát việc kiểm tra nhận dạng. Trong trường hợp nếu có sự bất đồng ý kiến về cách thức tiến hành kiểm tra nhận dạng, người ta có thể nhờ đến sự trợ giúp của quý vị. Điều này có thể bao gồm việc cung ứng thông tin theo như quý vị gợi nhớ lại các sự việc và những gì đã được nói ra trong lúc họ tiến hành việc kiểm tra nhận dạng.

Xin nhớ rằng quý vị không được phép tham gia vào việc tiến hành kiểm tra nhận dạng, mà chỉ quan sát mà thôi.

Nếu quý vị hiểu thông tin này và đồng ý làm người quan sát độc lập trong tiến trình kiểm tra dành cho người có tên trên đây, xin ký bản thỏa thuận dưới đây.

Agreement
Bản thỏa thuận

I, (print full name)

Tôi, (xin viết họ tên bằng chữ in)

of (address)

cư ngụ tại (địa chỉ)

<input type="text"/>
<input type="text"/>
POSTCODE KHU BƯU CHÍNH

understand the information provided above and I agree to act as an independent person in respect of the person named above who is required under the *Migration Act 1958* to undergo an identification test.

hiểu thông tin được nêu trên đây và tôi đồng ý làm người quan sát độc lập trong khi người có tên nói trên trải qua cuộc kiểm tra nhận dạng theo đòi hỏi của Đạo luật *Migration Act 1958*.

Signature
Chữ ký

Date
Ngày

DAY NGÀY	MONTH THÁNG	YEAR NĂM
/	/	